



August 22, 2022

Dear Colleagues,

Thanks to your ongoing heroic work, schools across New York State have been able to provide in-person instruction during the COVID-19 pandemic while keeping your students and staff safe by using protocols issued by local health departments and school districts.

As we enter a new phase of the pandemic, with increased access to COVID-19 information, vaccination, testing, and treatment, we are changing our guidance to give school districts and schools more flexibility heading into the 2022-2023 school year.

**Mitigation Strategies:** We jointly encourage school districts and schools to utilize the CDC's Operational Guidance for K-12 Schools and Early Care and Education Programs to Support Safe In-Person Learning as a resource for COVID-19 mitigation strategies in the K-12 setting. This guidance from the CDC represents the most up-to-date COVID-19 mitigation strategies for the K-12 setting while considering COVID-19 Community Levels. Changes to the most current CDC Operational Guidance include:

- Elimination of the test-to-stay policy recommendation.
- Changed recommendations to conduct screening testing to focus on high-risk activities during high COVID-19 Community Levels or in response to an outbreak.
- Removal of the recommendation to pod/cohort.
- Removal of the recommendation to quarantine, except in high-risk congregate settings.
- Addition of detailed information on when to wear a mask, how to manage cases and exposures, and how to respond to outbreaks.

**COVID-19 Exposure:** When people are exposed to COVID-19, follow the CDC's Exposure Guidance. It is recommended that those exposed to COVID-19 wear a well-fitting mask or respirator for a full 10-day period and get tested at least 5 days after close contact or sooner if symptoms develop. The current guidance holds for all individuals irrespective of vaccination status or history of prior COVID-19 infection.

**COVID-19 Symptoms and Positive Test Results:** Those who are or become symptomatic and/or test positive for COVID-19 are asked to follow the CDC's Isolation Guidance.

The CDC notes that testing is not required to determine end of isolation following a positive test for COVID-19 infection; however, individuals may use sequential antigen testing, if available, as outlined in CDC's Isolation Guidance to potentially shorten the duration of mask use post-isolation. Those who are not able to wear a well-fitting mask or respirator should either isolate for a full 10 days or follow the test-based strategy to determine when they can return to school without a mask.

**Vaccinations:** Staying up to date on COVID-19 vaccinations continues to be a leading public health strategy to prevent severe illness. Everyone 6 months of age and older is now eligible for COVID-19 vaccination. All school children who are 5 years of age and older are eligible for a COVID-19 booster. This includes individuals who have been fully vaccinated and have not received an additional vaccination this calendar year. Schools are encouraged to continue promoting COVID-19 vaccination in their community. Information on COVID-19 vaccination can be found at <https://covid19vaccine.health.ny.gov/>.

**Testing:** In addition to vaccination, as a best practice, COVID-19 testing provides an opportunity to connect eligible individuals who test positive with treatment. This allows schools to mitigate community spread of COVID-19. Resources continue to be made available to schools to support testing of school populations; an updated list of testing resources can be found at <https://coronavirus.health.ny.gov/schools-youth>.

Following this guidance will help schools collaborate with local departments of health to support safe in-person learning while providing greater flexibility to meet local community needs as COVID-19 Community Levels change.

**Reporting:** Please note that the requirement to report daily COVID-19 testing and case positive data to the NYSDOH (10 NYCRR 2.9) ended on June 30, 2022 and is not required at this time.

At this time, we will not release further guidance specific to the K-12 setting. However, as the pandemic response continues to evolve with updated information, we will provide updated recommendations as available. The NYSDOH continues to be ready to answer questions by email at [SchoolQuestionsCOVID@health.ny.gov](mailto:SchoolQuestionsCOVID@health.ny.gov). We will continue to use this email address to communicate with you throughout the school year. As such we will periodically ask you to confirm your contact information and update it as needed; we will send instructions on how to do that in the coming weeks.

Thank you again for all you have done and continue to do to keep children safe in school.


Sincerely,



---

Mary T. Bassett, M.D., M.P.H.

Commissioner of Health



---

Betty A. Rosa, Ed.D.

Commissioner of Education



22 de agosto de 2022

Queridos Colegas,

Gracias a su heroico trabajo continuo, las escuelas de todo el Estado de Nueva York han podido brindar instrucción durante la pandemia de COVID-19 mientras mantiene seguros a sus estudiantes y al personal mediante el uso de protocolos emitidos por los departamentos de salud locales y los distritos escolares.

A medida que ingresamos en una nueva fase de la pandemia, con un mayor acceso a la información, vacunación, pruebas y tratamiento, estamos cambiando nuestra orientación para dar a los distritos escolares y las escuelas más flexibilidad rumbo al año escolar 2022-2023.

**Estrategias de Mitigación:** Alentamos conjuntamente a los distritos escolares y las escuelas a utilizar el Guía Operativa del CDC para las Escuelas de Grados K-12 y Programas de Cuidado y Educación Temprana para Apoyar el Aprendizaje Seguro en Persona como un recurso para las estrategias de mitigación de COVID-19 en el entorno K-12. Esta guía del CDC representa las estrategias de mitigación de COVID-19 más actualizadas para el entorno K-12 mientras se consideran los Niveles Comunitarios de COVID-19. Los cambios a la Guía operativa del CDC más reciente incluyen:

- Eliminación de la recomendación de la política de prueba para quedarse.
- Recomendaciones modificadas para realizar pruebas de detección para centrarse en actividades de alto riesgo durante Niveles comunitarios altos de COVID-19 o en respuesta a un brote.
- Eliminación de la recomendación a grupo/cohorte.
- Eliminación de la recomendación de cuarentena, excepto en entornos de congregación de alto riesgo.
- Adición de información detallada sobre cuándo usar una máscara, cómo manejar casos y exposiciones, y cómo responder a los brotes.

**Exposición a COVID-19:** Cuando las personas estén expuestas al COVID-19, siga la Guía de Exposición del CDC. Está recomendó que las personas expuestas a COVID-19 usen una máscara o respirador bien ajustado durante un período de 10 días completos y hacerse la prueba al menos 5 días después del contacto cercano o antes si se desarrollan síntomas. La guía actual es válida para todas las personas, independientemente del estado de vacunación o antecedentes de infección previa por COVID-19.

**Síntomas de COVID-19 y Resultados Positivos de la Prueba:** Aquellos que son o se vuelven sintomáticos y/o prueban positivos para COVID-19 deben seguir la Guía de Aislamiento del CDC.

El CDC señala que no se requieren pruebas para determinar el final del aislamiento después de una prueba positiva de COVID-19; sin embargo, las personas pueden usar pruebas secuenciales de antígenos, si están disponibles, como se describe en la Guía de Aislamiento del CDC para acortar potencialmente la duración del uso de mascarillas posterior al aislamiento. Las personas que no pueden usar una máscara o respirador que le quede bien debe aislarse durante 10 días completos o seguir las estrategias basadas en pruebas para determinar cuándo pueden regresar a la escuela sin una máscara.

**Vacunas:** mantenerse al día con las vacunas contra el COVID-19 sigue siendo una prioridad estratégica en salud pública para prevenir enfermedades graves. Todas las personas mayores de 6 meses ahora son elegibles para la vacunación contra el COVID-19. Todos los niños en edad escolar mayores de 5 años son elegibles para un refuerzo de COVID-19. Este incluye personas que han sido completamente vacunadas y no han recibido una vacuna adicional este año calendario. Se anima al personal docente de las escuelas a continuar promoviendo la vacunación contra el COVID-19 en su comunidad. Puede encontrar información sobre la vacunación contra el COVID-19 en <https://covid19vaccine.health.ny.gov/>.

**Pruebas:** Además de la vacunación, como mejor práctica, las pruebas de COVID-19 brindan la oportunidad de conectar a las personas elegibles que dan positivo con el tratamiento. Esto permite que las escuelas mitiguen la propagación comunitaria de COVID-19. Los recursos continúan estando disponibles para las escuelas para apoyar las pruebas de la población escolar; una lista actualizada de recursos de pruebas puede ser encontradas en: <https://coronavirus.health.ny.gov/schools-youth>.

Seguir esta guía ayudará a las escuelas a colaborar con los departamentos de salud locales para apoyar el aprendizaje presencial seguro y, al mismo tiempo, brindar una mayor flexibilidad para satisfacer las necesidades de la comunidad local de acuerdo con los cambios de los Niveles Comunitarios del COVID-19.

**Informes:** Tenga en cuenta que el requisito de informar las pruebas diarias de COVID-19 y los datos positivos de casos al Departamento de Salud del Estado de New York (NYSDOH) (10 NYCRR 2.9) finalizó el 30 de junio de 2022 y no se requiere en este momento.

En este momento, no publicaremos más orientación específica para la configuración de Grados K-12. Sin embargo, como la respuesta a la pandemia continúa evolucionando con información actualizada, proporcionaremos recomendaciones actualizadas a medida que las tengamos disponible. El NYSDOH sigue estando listo para responder preguntas por correo electrónico a [SchoolQuestionsCOVID@health.ny.gov](mailto:SchoolQuestionsCOVID@health.ny.gov). Continuaremos usando esta dirección de correo electrónico para comunicarnos con usted durante todo el año escolar. Como tal, le pediremos periódicamente que confirme su información de contacto y actualizarla según sea necesario; le enviaremos instrucciones sobre cómo hacerlo en las próximas semanas.

Gracias nuevamente por todo lo que ha hecho y continúa haciendo para mantener seguros a los niños en la escuela.

Atentamente,

Dra. Mary T. Bassett  
Comisionada de Salud

Dra. Betty A. Rosa  
Comisionada de Educación